

# РЕШЕНИЕ

№ 7

гр. Бургас, 05.01.2023 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**РАЙОНЕН СЪД – БУРГАС, ХЛШ НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ,** в  
публично заседание на девети декември през две хиляди двадесет и втора  
година в следния състав:

Председател: ЯНА Д. АТАНАСОВА - МИТЕВА

при участието на секретаря МАРИАНА Д. КОЛЕВА  
като разгледа докладваното от ЯНА Д. АТАНАСОВА - МИТЕВА  
Административно наказателно дело № 20222120204344 по описа за 2022  
година

**Производството е по реда на чл. 59 и сл. от ЗАНН.**

Производството е образувано по повод жалба на „МК Студио“ ЕООД, ЕИК: 202844498, със седалище и адрес на управление: \*\*\*\*\* чрез адв. Е. Г. В., срещу Наказателно постановление НП №РД-10- 21/03.12.2021г., издадено от и.д. председателя на СЕМ Г. Ж. Г.а, с което на жалбоподателя за нарушения на чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията на основание чл.126, ал.1, във връзка с чл.127, ал.2 от Закона за радиото и телевизията, са наложени две имуществени санкции както следва: - имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл.9, ал.1 от ЗРТ, извършено на 11.04.2021г. и - имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл.9, ал.1 от ЗРТ, извършено на 13.04.2021г.

С жалбата се изтъкват доводи в насока незаконосъобразност на издаденото НП, като се моли за неговата отмяна. В проведеното пред настоящата инстанция съдебно заседание жалбоподателят, редовно уведомена, не изпраща представител.

За административно - наказващия орган, редовно призован, в съдебно заседание се явява юрисконсулт П., който оспорва жалбата и моли за потвърждаване на НП, като доразвива доводите си в писмени бележки.

**Съдът, като прецени доказателствата по делото и съобрази закона в контекста на правомощията си по съдебния контрол намира за установено от фактическа страна следното:**

В Съвета за електронни медии (СЕМ) е постъпило писмо с изх. № на ПРОФОН 281 от 13.04.2021г. и вх. № на СЕМ НД-06 21-00-12 от 14.04.2021г., с което Дружеството за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални

видеозаписи и на артистите-изпълнители ПРОФОН уведомява, че доставчикът на медийни услуги „МК СТУДИО“ ЕООД използва без разрешение звукозаписи от каталога на сдружението в радиопрограма „РАДИО МАЯ“. В сигнала са посочени четири конкретни дати от м. април 2021 г., на които са предоставени за разпространение различни звукозаписи на музикални произведения, при липсата на договор със сдружението.

В писмото на дружеството се посочва, че доставчикът е имал действащ договор от 30.03.2017г., който е прекратен от ПРОФОН на 05.02.2019г., с изпращане на изрично уведомление, поради системно неизпълнение на основното задължение по договора за заплащане на възнаграждение в уговорените срокове, въпреки изпратените покани и напомняния.

Две години след прекратяване на договора между ПРОФОН и „МК СТУДИО“ ЕООД продължава използването на репертоар на ПРОФОН в програмата на „Радио МАЯ“ без съгласието на сдружението, което се установява от ежедневния мониторинг, осъществяван от ПРОФОН. По този начин се нарушават нормативните изисквания на ЗАПСП и ЗРТ дружеството да използва закриляни обекти в радиопрограма само след предварително уредени права.

През годините на съществуване на „Радио Мая“ ПРОФОН е правило многократни опити да договори лицензирането на използването на звукозаписи от каталога си в програмата му, като са изпращани редица писма и покани както до предишните дружества, притежатели на лиценза - СД МАЯ И КО ТАШЕВ ИВАНОВА СИЕ и АЕТОС ТВ ЕООД, така и до настоящия притежател „МК СТУДИО“ ЕООД. Тези опити са напълно неуспешни, с изключение на периода от м. март 2017г. до м. февруари 2019г., когато е бил в сила цитирания по-горе договор, прекратен поради неизпълнение на задълженията по него за заплащане на възнаграждение в уговорените срокове от страна на „МК СТУДИО“ ЕООД.

На това дружество е изпратена нова нотариална покана с искане незабавно да преустанови незаконосъобразното използване. Същото обаче продължава и към настоящия момент.

На 01.07.2021г. Щ. Дж. - на длъжност старши инспектор в „Специализирана администрация“, дирекция „Мониторинг и анализи“, СЕМ, е осъществил проверка на място, като на тази дата е посетил и изискал записи на програма „РАДИО МАЯ“ на адрес: гр.Бургас, ж.к.„Лазур“ бл.153, вх.2, ет.1.

Съгласно Констативния протокол, съставен на 01.07.2021г., доставчикът „МК СТУДИО“ ООД, чрез представляващо лице Д. С. И., е предоставил записи на програма „РАДИО МАЯ“, гр. Бургас, на честота 103.9 MHz, от следните дати:

- на 07.04.2021 г. - в часовия интервал от 12.00 ч. до 15.00 ч.;
- на 11.04.2021 г. - в часовия интервал от 19.00 ч. до 21.00 ч.;
- на 12.04.2021 г. - в часовия интервал от 21.00 ч. до 23.00 ч.;
- на 13.04.2021 г. - в часовия интервал от 08.00 ч. до 09.00 ч., и от 11.00 ч. до 12.00 ч.

На 20.07.2021 г., в административната сграда на СЕМ - гр. София, бул. „Шипченски проход“ № 69, ет. 6, е извършена проверка на образуваната преписка и осъществен преглед на записите от доставчика за посочените дати, които са предоставени на СЕМ съгласно констативния протокол от 01.07.2021 г. от МК СТУДИО ООД. Установено е, че:

**На 11.04.2021г., от 19.53.16 ч. до 19.55.56 ч.** по таймера на файла от записа, предоставен на СЕМ от доставчика на 01.07.2021 г., в създаваната и разпространявана от него програма „РАДИО МАЯ“, на честота 103.9 MHz за град Бургас, е излъчен звукозапис на музикалното произведение „Darbie“, с артист-изпълнител D., като продуцент на звукозаписа е Virginia Records.

Звукозаписът е на цялостно музикално произведение и е с продължителност 2 минути и 40 секунди.

Посоченото произведение се представя от артист-изпълнителя с артистичен псевдоним D. - Д. Н. Й., като тя е български артист-изпълнител от каталога на „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД. Правноносител на сродните на авторското права за територията на България е „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД, а дружеството е член на ПРОФОН, видно от каталога на сдружението - секция продуценти, наличен на: <https://www.prophon.org/catalogue?search=producer&search-filter=%D0%92%D0%B8%D1%80%D0%B4%D0%B6%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%8F+%D1%80%D0%B5%D0%BA%E1%8A%D1%80%D0%B4%D1%81&choice=producer>.

Звукозаписът „Darbie” на изпълнителката D. е идентифициран по безспорен начин с музикалното приложение Shazam и е сравнен със свободно наличен видеозапис на същото произведение в платформата Youtube.

**На 11.04.2021г., от 19.12.00ч. до 19.15.30ч.** по таймера на файла от записа, предоставен на СЕМ от доставчика на 01.07.2021 г., в създаваната и разпространявана от него програма „РАДИО МАЯ”, на честота 103.9 MHz за град Бургас, е излъчен звукозапис на музикалното произведение „Together (Vecherai, Rado) by Monoir Dian Solo Remix”, с артист-изпълнител труп „4 Magic“, като продуцент на звукозаписа е Virginia Records.

Звукозаписът е на цялостно музикално произведение и е с продължителност 3 минути и 30 секунди. Посоченото произведение се представя от група „4 Magic”, като те са български артист-изпълнители от каталога на „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД. Правноносител на сродните на авторското права за територията на България е „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД, а дружеството е член на ПРОФОН, видно от каталога на сдружението - секция продуценти, наличен на:

<https://www.prophon.org/catalogue?search=producer&search-filter=%D0%92%D0%B8%D1%80%D0%B4%D0%B6%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%8F+%D1%80%D0%B5%D0%BA%E1%8A%D1%80%D0%B4%D1%81&choice=producer>.

Звукозаписът „Together (Vecherai, Rado) by Monoir Dian Solo Remix” на „4 Magic” е идентифициран по безспорен начин с музикалното приложение Shazam и е сравнен със свободно наличен видеозапис на същото произведение на групата в платформата Youtube.

**На 13.04.2021г., от 08.31.20ч. до 08.33.40ч.** по таймера на файла от записа, предоставен на СЕМ от доставчика на 01.07.2021г., в създаваната и разпространявана от него програма „РАДИО МАЯ”, на честота 103.9 MHz за град Бургас, е излъчен звукозапис на музикалното произведение „Cold As Ice”, с артист-изпълнител D., като продуцент на звукозаписа е Virginia Records.

Звукозаписът е на цялостно музикално произведение и е с продължителност 2 минути и 20 секунди. Посоченото произведение се представя от артист-изпълнителя с артистичен псевдоним D. - Д. Н. Й., която е български артист-изпълнител от каталога на „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД. Правноносител на сродните на авторското права за територията на България е „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД, а дружеството е член на ПРОФОН, видно от каталога на сдружението - секция продуценти, наличен на:

<https://www.prophon.org/catalogue?search=producer&search-filter=%D0%92%D0%B8%D1%80%D0%B4%D0%B6%D0%B8%D0%EF1%81&choice=producer>.

Звукозаписът „Cold As Ice” на изпълнителката D. е идентифициран по безспорен начин с музикалното приложение Shazam и е сравнен със свободно наличен видеозапис на същото произведение в платформата Youtube.

**На 13.04.2021г., от 11.16.13ч. до 11.19.18ч.** по таймера на файла от записа, предоставен на СЕМ от доставчика на 01.07.2021 г., в създаваната и разпространявана от него програма „РАДИО МАЯ”, на честота 103.9 MHz за град Бургас, е излъчен звукозапис на музикалното произведение „Perfect”, с артист-изпълнител A., като продуцент на

звукозаписа е Virginia Records.

Звукозаписът е на цялостно музикално произведение и е с продължителност 3 минути и 05 секунди. Посоченото произведение се представя от артист-изпълнителя с артистичен псевдоним А. - А. Т. Д., която е български артист-изпълнител от каталога на „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД. Правноносител на сродните на авторското права за територията на България е „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД, а дружеството е член на ПРОФОН, видно от каталога на сдружението - секция продуценти, наличен на:

<https://www.prophon.org/catalogue?search=producer&search-filter=%D0%92%D0%B8%D1%80%D0%B4%D0%B6%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%8F+%D1%80%D0%B5%D0%BA%D1%8A%D1%80%D0%B4%D1%81&choice=producer>.

Звукозаписът „Cold As Ice” на изпълнителката D. е идентифициран по безспорен начин с музикалното приложение Shazam и е сравнен със свободно наличен видеозапис на същото произведение в платформата Youtube.

Съгласно Удостоверение № 26-00-0550 от 27.10.2011г. на министъра на културата, ПРОФОН е организацията, която управлява продуцентските и изпълнителските права, и има право да разрешава включително, но не само разпространение на записи на музикални аудиовизуални произведения, предаване и препредаване на такива записи по кабел или друга електронна съобщителна мрежа, излъчване на такива записи по безжичен път, и т.н.

„МК СТУДИО“ ЕООД е търговски доставчик на медийни услуги, който създава и разпространява радиoproграма с наименование „РАДИО МАЯ”, с общ (политематичен) профил, местен обхват на разпространение - за град Бургас (Индивидуална лицензия № ЛРР- 01 1-080-02-01).

Както бе изяснено по-горе, посочените звукозаписи на музикалните произведения „Darbie” и „Cold As Ice” - с артист-изпълнител D., „Together (Vecheai, Rado) by Monoir Dian Solo Remix” - с артист-изпълнител група „4 Magic”, и „Perfect” - с артист-изпълнител А., са от защитения каталог на ПРОФОН и за разпространението им в програмата „РАДИО МАЯ”, гр. Бургас доставчикът следва да има сключен договор именно с това сдружение.

АНО приема, че като е включил в програмата „РАДИО МАЯ”, създавана и разпространявана на честота 103.9 MHz за град Бургас, на 11.04.2021г., звукозаписи на музикалните произведения „Darbie”, с артист-изпълнител D. (Д. Н. Й.), и „Together (Vecheai, Rado) by Monoir Dian Solo Remix”, с артист-изпълнител група „4 Magic”; и на 13.04.2021 г. звукозаписи на музикалните произведения „Cold As Ice”, с артист-изпълнител D. и „Perfect”, с артист-изпълнител А. (А. Т. Д.) без предварително уредени сродни на авторското права, „МК СТУДИО“ ООД е нарушило императивната разпоредба, че доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права, с което е нарушен чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията.

Изложената фактическа обстановка съдът прие за установена въз основа на събраните по делото доказателства, обективирани в гласните и в писмените доказателствени средства, които са непротиворечиви и допълващи се. По делото не се събра доказателствен материал, който да поставя под съмнение така установените факти.

**При така установената фактическа обстановка съдът достигна до следните правни изводи:**

Жалбата е депозирана в рамките на четиринадесетдневния срок за обжалване по чл.189, ал.8 ЗДвП, подадена от легитимирано да обжалва лице срещу подлежащ на обжалване акт, поради което следва да се приеме, че същата се явява процесуално **допустима**. Разгледана по същество жалбата е **неоснователна** по следните съображения:

АУАН и НП ясно и точно представят фактичката обстановка, послужила за ангажиране на административнонаказателната отговорност на жалбоподателя: изчерпателно и в детайли е описан времеви период на предоставяне за разпространение на процесните музикални произведения, без да е бил налице сключен договор за предварително уреждане на авторските и сродните на тях права.

Обстоятелствата, съставляващи фактически основания за налагане на наказанията, са подробно и ясно описани както в акта за установяване на административно нарушение, надлежно връчен на нарушителя, така и в наказателното постановление, което е осигурило правото на защита на нарушителя.

Наказателното постановление е издадено в съответствие с приложимите материалноправни разпоредби.

Съгласно нормата на [чл.9, ал.1 ЗРТ](#) доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права.

На свой ред в чл.3, ал.1 от Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/ обект на авторското право е всяко произведение на литературата, изкуството и науката, което е резултат на творческа дейност и е изразено по какъвто и да е начин и в каквато и да е обективна форма, в това число и музикалните произведения. Регламентация на сродните на авторското право се съдържа в чл.72 ЗАПСП. Това са правата, които артистите - изпълнители имат върху своите изпълнения; правата, които имат продуцентите на звукозаписи върху своите записи; правата, които имат продуцентите на първоначалния запис на филм или друго аудио-визуално произведение върху оригинала и копията, получени в резултат на този запис и правата, които имат радио и телевизионните организации върху своите програми.

Неизпълнението на изискването за разпространяване на програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права съставлява нарушение на разпоредбата на [чл.9, ал. 1 ЗРТ](#). Санкционираното лице - „МК Студио“ ЕООД, „РАДИО МАЯ“ попада в приложното поле на разпоредбите, тъй като съгласно [параграф 1, т.3 от ДР на ЗРТ](#) програма е „система от всички елементи, които създава и разпространява операторът“ т.е. музикалните произведения са част от програмата на оператора, а същият носи отговорност за законосъобразното им включване в нея – [чл.17, ал.1 от ЗРТ](#).

Липсват данни за предоставяне на правата на авторите върху процесните произведения директно с тях или с ПРОФОН като единствената организация, която управлява правата на авторите върху музикални произведения.

АНО правилно е определил субекта на административно – наказателната отговорност, а нарушенията са доказани по безспорен начин. Те са правилно квалифицирани по чл.9, ал.1 ЗРТ и за извършването им законосъобразно е ангажирана отговорността на „МК студио“ ЕООД в качеството му на доставчик на медийна услуга на основание чл.126, ал.1 ЗРТ, като му е наложена имуществена санкция в установения минимален размер от 3000.00 /триста/ лева за всяко от двете констатирани продължени нарушения.

В допълнение следва да се посочи, че БРС намира за неоснователно възражението на жалбоподателя касателно липса на правомощия на СЕМ за осъществяване на контрол по чл.9, ал.1 ЗРТ. Тъкмо напротив, Съветът за електронни медии разполага с правомощия за контрол относно уреждането на сродните на авторското права върху програмите и предаванията, създадени от радио-телевизионните организации и на авторското и сродните права върху отделните музикални произведения. Чл.9, ал.1 ЗРТ се отнася до всички авторски и сродни права по чл.72 ЗАПСП, включително продуцентски права върху звукозаписи, включени в радио програми и предавания. В този смисъл компетентни да установят нарушение на чл.9, ал.1 ЗРТ, са длъжностни лица от СЕМ, съгласно чл.127, ал.1 ЗРТ, а председателят на СЕМ е компетентен да издаде НП, е което да бъде санкциониран извършителя на нарушението, съгласно чл.127, ал.2 ЗРТ.

Ето защо, обжалваното НП следва да се потвърди като правилно и законосъобразно.

Към момента е настъпила законодателна промяна в разпоредбата на чл.63, ал.3 ЗАНН (нова - ДВ, бр. 94 от 2019 г.), съгласно която - в производството по обжалване на НП въззивният съд може да присъжда разноси на страните. Уредбата препраща към чл.143 АПК, който пък от своя страна препраща към чл.77 и чл.81 ГПК, регламентиращи, че съдът дължи произнася по възлагане на разноските, само ако съответната страна е направила искане за присъждането им. В конкретния случай, АНО е направил искане за присъждане на такива /в представените в съдебно заседание писмени бележки по делото/. При определяне на дължимите разноси за юрисконсултско възнаграждение следва да се приложи разпоредбата на чл.63, ал.5 ЗАНН, съгласно която размерът на присъденото възнаграждение не може да надхвърля максималния размер за съответния вид дело, определен по реда на чл.37 от Закона за правната помощ, който препраща към Наредба за заплащането на правната помощ. Съгласно чл.27е от Наредба за заплащането на правната помощ възнаграждението за защита в производства по Закона за административните нарушения и наказания е от 80 до 150 лв. С оглед фактическата и правна сложност по делото, съдът достигна до извод, че за осъщественото от юрисконсулта процесуално представителство в полза на АНО следва да се определи възнаграждение в размер на 80лв.

Така мотивиран, Бургаският районен съд

## **РЕШИ:**

**ПОТВЪРЖАВА** Наказателно постановление НП № РД-10-21/03.12.2021г., издадено от и.д. председателя на СЕМ Г. Ж. Г.а, с което на жалбоподателя - „МК Студио“ ЕООД, ЕИК: 202844498, със седалище и адрес на управление: \*\*\*\*\* за нарушения на чл.9, ал.1 от Закона за радиото и телевизията и на основание чл.126, ал.1, във връзка с чл.127, ал.2 от Закона за радиото и телевизията, са наложени две имуществени санкции както следва: 1/ имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл.9, ал.1 от ЗРТ, извършено на 11.04.2021г. и 2/ имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл.9, ал.1 от ЗРТ, извършено на 13.04.2021г.

**ОСЪЖДА** „МК студио“ ЕООД, ЕИК: 202844498, със седалище и адрес на управление: гр.Бургас, ж.к.,„Лазур“ бл.153, вх.2, ет.1, да заплати на Съвета за електронни медии /СЕМ/ София разноси в размер на 80.00 /осемдесет/ лева.

Решението подлежи на обжалване с касационна жалба пред Административен съд - Бургас в 14 - дневен срок от съобщаването му на страните.

**Съдия при Районен съд – Бургас:** \_\_\_\_\_